## L2/16-244 JTC1/SC2/WG2 N4737

To: Unicode Technical Committee and ISO/IEC JTC1/SC2 and WG2

From: Deborah Anderson, SEI, UC Berkeley

**Date: 22 August 2016** 

Title: Summary of Meeting on Khitan Scripts, 22 August 2016 (Yinchuan, China) - Ad Hoc

Report #2

Note: This second meeting was with a different set of experts from those who participated in the meeting on 20 August, and reported in the Ad Hoc Report #1, dated 20 August (WG2 N4736=<u>L2/16-243</u>). Significant differences from Ad Hoc Report #1 are in the code point range and the font provider; these are noted below in bold.

Attendance: Deborah Anderson, Andrew West, Michael Everson, Viacheslav Zaytsev, Alla Sizova, Wu Yingzhe, Aruna, Daruhan, and Hashengaowa.

The following points were agreed by consensus by the meeting participants:

## For Khitan Small Script (based on document WG2 N4725R):

- Character names will be in the format KHITAN SMALL SCRIPT CHARACTER-XXXXX and, for the radicals, KHITAN SMALL SCRIPT RADICAL-01, etc. The range of the block for Khitan Small Script will extend from 18B00..18CFF, and the radicals will be located in a separate block of two columns at 18D00-18D1F. Khitan Ideographs (Khitan Large Script) will begin at 18D20. Note: The code point range was modified from that in the Ad Hoc Report #1, dated 20 August (WG2 N4736 = L2/16-243).
- The encoding model will be as described in Section 4 of WG2 N4725R, but with the names 16FE2 KHITAN SMALL SCRIPT SINGLE CLUSTER INITIAL (formerly STACKER-2) and 16FE3 KHITAN SMALL SCRIPT DOUBLE CLUSTER INITIAL (formerly STACKER-1).
- The REPEAT MARK will be kept in main Khitan Small Script block, but relocated under the dot radical (18C60 under Radical-13). (Note: This is a minor change from <u>Ad Hoc</u> <u>Report #1</u>.)
- The radicals will be encoded as described in Ad Hoc Report #1. They will comprise (a) the 19 radicals found in fifth column (with the header "N3918") of Table 8 of WG2 N4725R, but the glyph shape of J-0461 (on page 108) should be modified to have a dot on it, and (b) one additional radical, as shown in the row beneath J-0461 (271-278 on page 108). It was also noted that the radical 195-219 (page 108) was an error in the original source, and is not included because it is a mistake.

- A short document with a table, based on section 6.2 Discussion of Individual KSS Characters (pp. 75-78), will be written by West and Zaytsev, for review by Chinese experts.
- The characters listed in section 6.6 Allographs, Variants and Erroneous Forms (p. 110) will be separately encoded. The encoding of these characters follows principles used for Tangut and other scripts like Anatolian Hieroglyphs and Linear A, which have been encoded on the basis of lexical or catalogue inventories.
- The composite characters 377 and 14, which are discussed in section 6.7, will be separately encoded. Character 349 was also agreed to be separately encoded (pp. 111-112).
- The dotted and undotted forms, listed in Section 6.8 (pp. 113-115), will be separately encoded.
- The UTC can decide the linebreak properties.
- After discussion with with the participants, it was agreed to use the font for proposal provided by Wu Yingzhe and Menksoft Company (Hohhot) as the basis of the code chart and proposal. (Note: This represents a change from Ad Hoc Report #1.)
  - Anderson will forward a copy of the grant of font license in order to use the font to print the code charts.
  - o Everson will send a list of glyphs in the font that are not contained in the version of the character repertoire dated 20 August, and Wu will supply source information on them. Those characters which have source documentation and which are not clearly unifiable with current characters would be eligible to be added to the proposal. Those which do not may be reserved for further study, whether during the balloting period or afterward.
- Wu and Jiruhe will check the repertoire, and verify the order is correct. Feedback should be sent to West, Zaytsev, and Everson by the end of August. Relevant questions for reviewers would be: are any characters missing or do any characters need to be added? For any new characters being proposed, a source must be provided. As noted above, they should also not be unifiable with characters already in the repertoire (i.e., they should not be variants of already proposed characters).
- West, Zaytsev, and Everson will write a new proposal on encoding of Khitan Small Script, in conjunction with Sun, Jing, Wu and Jiruhe, and it will be forwarded to WG2 and the Unicode Technical Committee. The proposal will refer to the large document N4725R, the original Chinese proposal (N4631), and the ad hoc reports (Ad Hoc Report #1 and this Ad Hoc Report).
- Everson will create an email list to discuss issues relating to the encoding of Khitan Small Script.
- West, Zaytsev, and Everson will notify Wu regarding any questions or problems.

## For Khitan Large Script

- West and Zaytsev will make available a background document on Khitan Large Script in the near future (before the end of 2016), and will notify Wu when it is completed and available.
- West, Zaytsev, Wu, Sun, and other experts from China will cooperate on the Khitan Large Script, and keep one another informed of publications or questions.
- A Khitan Large Script font will be provided by Wu Yingzhe.
- Everson will create an email list to discuss issues relating to the encoding of Khitan Large Script.

Funding for participation in this meeting was made possible in part through the Luce Foundation, as well as from support from Jing Yongshi and Beifang University of Nationalities. Thanks are also due to Wu Yingzhe and his students who made the trip to Yinchuan for the meeting.